

ДОГОВОР

№ 6771 / 18.11.2014 г.

за изпълнение на обществена поръчка

„Доставка на дейдвудни уплътнения за фрегата „Верни” с бордови №42”

Днес, 18.11.2014 г. в гр. Варна между:

Командване на ВОЕННОМОРСКИТЕ СИЛИ, с адрес: гр. Варна, ул. “Преслав” № 16, БУЛСТАТ №129010196, представлявано от контраадмирал Димитър Минев Денев – командир на Военноморските сили и полковник Димитър Иванов Димитров – началник на сектор “Финанси” в Командването на ВМС, наричан по-долу за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ** от една страна,

и

„Вартсила Унгария” ООД (Wärtsilä Hungari Kft), със седалище и адрес на управление и кореспонденция гр. Budaörs, област 2040, община Pest, улица Geár” №2 БУЛСТАТ HU14539334, представляван от Балаш Каналович, управляващ директор, ЕГН 33ЛД, чл.2 (1) лична карта № 33ЛД, чл.2, изд. на 33ЛД, чл.2 (1) г. от МВР, гр. Будапеща, Унгария, наричан по-долу за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ** от друга страна, се сключи настоящия договор.

1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА:

1.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема да извърши доставка на сервизни комплекти за дейдвудно устройство GA OF 380 MOD 375 TYPE MA SEAL, както следва:

1.1.1. КОМПЛЕКТ А - SERVICE KIT A 380 MOD 375 MA, Part no. H 75156-01/08, 2 комплекта, всеки от които в състав:

№	Наименование на имуществото	Стандарт №	Брой
1	Комплект уплътнителен пръстен [FACE (SPLIT) ASSY]	H75156-01-01-5	1
2	Надуваемо уплътнение (INFLATABLE SEAL)	H75156-01-01-1-4	1
3	Уплътнителен пръстен (SEAT “O” CORDS)	H75156-01-6-5	2
4	Предпазващо уплътнение (SPLASH GUARD0	H75156-01-4-2	1
5	Притегателни болтове (DRIVE CLAMP RING BUTT SCREWS)	H75156-01-7-2	2
6	Комплект притискащо приспособление (COPRESION TOOLING ASSY)	H75156-01-CT	1
7	Свързваща паста		1

№	Наименование на имуществото	Стандарт №	Брой
	(BUTT JOINTING COMPOUND)		
8	Течна уплътнителна паста (LIQUID THREADLOCKER)		1

1.1.2. КОМПЛЕКТ В - SERVICE KIT В 380 MOD 375 MA,
Part no. H 75156-01/9, 2 комплекта, всеки от които в състав:

№	Наименование на имуществото	Стандарт №	Брой
1	Поддържащ пружинен комплект (BELLOWS ASSY)	H75156-01-3	1
2	Главни притягащи болтове (MAIN CLAMP RING BUTT SCREWS)	H75156-01-2-2	6
3	Главни стопорни гайки (MAIN CLAMP RING NUTS)	H75156-01-2-3	6
4	Напастващи винтове (SEAT DRIVE SCREWS)	H75156-01-7-3	2
5	Фиксиращи винтове (SEAT ALIGNMENT SCREWS)	H75156-01-7-4	4
6	Гайки (NUTS)	H75156-01-7-5	6
7	Смазочна смес (ANTI-SEIZE-COMPOUND)		1

1.2. Сервизните комплекти нямат ограничение на експлоатационния срок, при нормална експлоатация осигуряват минимум 5 (пет) години работа;

1.3. Доставените сервизни комплекти да първо качество и неупотребявани;

1.4. Посочените в т. 1.1. сервизни комплекти няма да налагат конструктивни и други технически изменения на механизмите и осигуряват нормални експлоатационни параметри на механизмите;

1.5. Доставените материали ще бъдат придружени от документи удостоверяващи тяхното качество и произход;

1.6. Доставените сервизни комплекти ще бъдат придружени с документи удостоверяващи сроковете и условията за съхранение;

1.7. Доставените сервизни комплекти ще бъдат придружени с техническа документация (инструкции за експлоатация) на български или английски език;

1.8. Сервизните комплекти ще се доставят в стандартни заводски опаковки позволяващи продължително съхранение в склад – не по-малко от 12 (дванадесет) месеца;

2. СРОК И МЯСТО ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

2.1. Срокът на изпълнение на договора по Раздел 1 е 12 декември 2014 г.

2.2. Място на доставка – „франко склад” военно формирование (в.ф.) 32890–Бургас.

3. ЦЕНИ И ПЛАЩАНИЯ

3.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ще заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ цената на доставените резервни части по т. 1, както следва:

3.1.1. Сервизен комплект SERVICE KIT A 380 MOD 375 MA, Part no. H 75156-01/8, 2 комплекта, на цена, без ДДС, както следва:

Артикул	Продукт. №	Наименование	Брой	Единична цена, евро	Всичко, евро
000100	H75156-01-08	Service Kit A380 MOD 375 MA		ЗОП, чл.33 (4)	
	H75156-01/8				
	FS-0001859	MA	2		
		Отстъпка			
		Нетна стойност			

3.1.2. Сервизен комплект SERVICE KIT B 380 MOD 375 MA, Part no. H 75156-01/9, 2 комплекта:

артикул	продукт. №	наименование	брой	единична цена, Евро	всичко, Евро
000200	H75156-01-09	Service Kit B380 MOD 375 MA		ЗОП, чл.33 (4)	
	H75156-01/9				
	FS-0001859	MA	2		
		Отстъпка			
		Нетна стойност			

Обща цена без ДДС

ДДС 0,00 %

Всичко

ЗОП, чл.33 (4)

3.2. В цената по т. 3.1. са включени всички разходи за доставка „франко склада” във в.ф. 32890–Бургас на материалите по т. 1.1.

3.3. Разходите за транспортиране на материалите до склада на в.ф. 32890–Бургас са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

3.4. Таксите за навлото няма да се фактурират;

3.5. Плащането ще се извърши по банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, банка BNP Paribas S.A., BIC: BNPANL2AXXX, IBAN: NL92BNPA0227654293 в срок до 30 (тридесет) дни след представяне във финансова служба на в.ф. 32890–Бургас на следните документи:

3.5.1. Надлежно оформена фактура, подписана от представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и лице определено от командира на в.ф. 32890–Бургас;

3.5.2. Двустранно подписан приемо-предавателен протокол;

3.6. Фактурата да бъде издадена на в.ф. 32890-Бургас, БУЛСТАТ 1290101960020, ИН по ЗДДС BG129010196;

4. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

4.1. Да осигури достъп на представители на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до склада на в.ф. 32890-Бургас за изпълнение на дейностите по настоящия договор;

4.2. Да получи с комисия назначена от командира на в.ф. 32890–Бургас, доставените съгласно т. 1 материали;

4.3. Да изплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ цената по представената фактура при спазване на условията на т. 3.5 от настоящия договор;

4.4. Да контролира по всяко време изпълнението на договора без да пречи на дейността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

5. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

5.1. Да изпълнява задълженията си по договора с грижата на добър търговец и да упражнява всичките си права, с оглед защита интересите на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

5.2. Да достави резервните части по количество, комплектовка, качество и в срок, уговорени в настоящия договор;

5.3. Да информира минимум 2 (два) дни предварително ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и командира на в.ф. 32890–Бургас (факс 056/859 100, тел. 056/859 003 или 056/859 288, GSM [REDACTED] 33ЛД, чл.2 (1) за датата на доставката, лицата (трите имена, ЕГН, лична карта №, дата и място на издаване) и марка и рег. № на МПС с които ще се доставят резервните части;

5.4. Да получи уговореното в настоящия договор възнаграждение при посочените в т. 3.3 условия и срок.

6. ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ

6.1. При доставка на стоката ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя на представителя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

6.1.1. документ, удостоверяващ произхода, придружен с превод на български език;

6.1.2. инструкции за експлоатация и съхранение;

6.1.3. гаранционни карти и др.

6.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи пълна отговорност за качеството на стоката по време на гаранционния период, освен в случай на неправилно съхранение и използване;

6.3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ гарантира качеството на доставените резервни части, като гаранционният срок на доставените по т. 1.1. сервизни комплекти е 6 (шест) месеца от датата на монтирането им и не повече от 12 месеца от датата на доставка;

6.4. При констатиране на недостатъци в рамките на гаранционния срок, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за установените недостатъци и изготвя рекламационен акт, който се представя на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

6.5. При констатиране на отклонение от изисквания в рамките на гаранционния срок, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да подмени за своя сметка цялото количество на съответния артикул незабавно, или във възможно най-кратък срок, възникналите неизправности.

7. МЕРКИ ЗА СИГУРНОСТ:

7.1. При изпълнение на договора страните се договориха да се спазват следните мерки за сигурност:

7.1.1. В срок от 2 (два) дни предварително ИЗПЪЛНИТЕЛЯ ще изпрати до командира на в.ф. 32890–Бургас (факс 056/859 100, тел. 056/859 003 или 056/859 288, GSM .. [REDACTED] 33ЛД, чл.2 (1) заявка за допускане, в която да посочат трите имена и данните от личната карта на лицата, както и марката и рег.№ на МПС които ще доставят договорените по т. 1 резервни части.

7.1.2. Командирът на в.ф. 32890–Бургас определя лице, което да съпровожда представителите на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за времето на доставката.

7.2. Всяка от страните по този договор се задължава да не разпространява информация за другата страна, станала и известна при или по повод на изпълнението на този договор.

8. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА (ФОРС МАЖОР)

8.1. Страните по настоящия договор се освобождават от отговорност за частично или пълно неизпълнение на договора, ако това се дължи на непреодолима сила (форс мажор), например природни бедствия, война, военно или друго извънредно положение.

8.2. В случай на настъпване на обстоятелства по т. 8.1, страната по договора, която е ощетена, е длъжна да съобщи писмено, в срок до 3 /три/ дни от настъпване на форсмажорните обстоятелства, на другата страна, като изпрати необходимите доказателства.

9. НЕУСТОЙКИ

9.1. При неизпълнение на задълженията от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в резултат на което е нарушен срока по т. 2.1, същият дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка за забава, в размер на 0,1% (нула цяло и един процента) за всеки просрочен ден, но не повече от 15% (петнадесет процента) от стойността на неизпълнената част на договора;

9.2. Плащането на неустойката не освобождава страната от реално изпълнение на задълженията по договора;

9.3. При забава изпълнението на договора повече от 60

/шестдесет/ дни, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право едностранно да развали договора, да търси обезщетение за нанесени вреди и да претендира за неустойка в размер на 15% (петнадесет процента) от стойността на договора;

9.4. При съществени отклонения или недостатъци, които правят доставените резервни части негодни за ползване, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да откаже получаването им, едностранно да развали договора, да търси обезщетение за нанесени вреди и да претендира за неустойка в размер на 15% (петнадесет процента) от стойността на договора;

9.5. Обезщетение не се дължи в случай на възникване на обстоятелства по т. 8 на настоящия договор.

10. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

10.1. След изпълнение на договорените доставки по условията на настоящия договор;

10.2. По взаимно съгласие, при доказано настъпване на обстоятелства независещи от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, които възпрепятстват изпълнението на част или на целия договор;

10.3. По условията на т. 9.3 и 9.4;

10.4. При невъзможност на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да спази срока по независещи от него форс-мажорни обстоятелства по реда на раздел 8 на настоящия договор и писмена аргументация до ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, с подписване на двустранен протокол в 2 еднакви екземпляра, по един за Възложителя и за Изпълнителя;

10.5. При настъпване на обективна невъзможност за изпълнение на договореното в него в случай на прекратяване на юридическото лице на производителя или ИЗПЪЛНИТЕЛЯ без правоприемство.

11. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

11.1. Възникналите спорове по приложението и тълкуването на настоящия договор подлежат на уреждане чрез пряко договаряне между страните. В случай, че не се постигне съгласие помежду им, спорът ще бъде отнесен към компетентния граждански съд;

11.2. Всички допълнения и изменения на настоящия договор имат стойност, само ако са писмени, подписани и подпечатани и от двете страни;

11.3. Никоя от страните по този договор няма право да прехвърля отговорността за изпълнението на договорните задължения на трети лица и фирми, които не са страна по настоящия договор;

11.4. За неуредени въпроси по настоящия договор ще се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

Настоящият договор се съставя в два еднакви екземпляра със статут на оригинали, по един за всяка от страните.

ЮРИДИЧЕСКИ АДРЕСИ:

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:
България
гр.Варна, 9000.
ул. "Преслав" 16
тел. 052 / 552 622, 052 / 552 635
факс. 052 / 603 259
e.iliev@armf.bg

ИЗПЪЛНИТЕЛ:
Унгария
гр. гр. Budaörs, област 2040
община Pest, улица Geár" №2
тел: +36-23-532-127
факс: +36-23-532-128
gabor.balint@wartsila.com
България, гр. Варна, 9000
ул. Дунав, №5
тел. 0878 399 488
Димитър Николов Стоянов
dimitar.stoyanov@wartsila.com

КОМАНДИР НА

чл.2 (1) от ЗЗЛД

КОНТРААДМИРАЛ

ДИМИТЪР МИНЕВ ДЕНЕВ

ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР НА
ВАРТСИЛА УНГАРИЯ" ООЛ

чл.2 (1) от ЗЗЛД

БАЛАШ КАНАЛОВИЧ

НАЧАЛНИК НА С [чл.2 (1) от ЗЗЛД] КОМАНДВАНЕТО НА ВМС
ПОЛКОВНИК
СЪГЛАСУВАНО:

ГЛАВЕН ЮРИСКОНСУЛТ В КОМАНДВАНЕТО НА ВМС
ЦИВИЛЕН СЛУЖИТЕЛ [чл.2 (1) от ЗЗЛД]